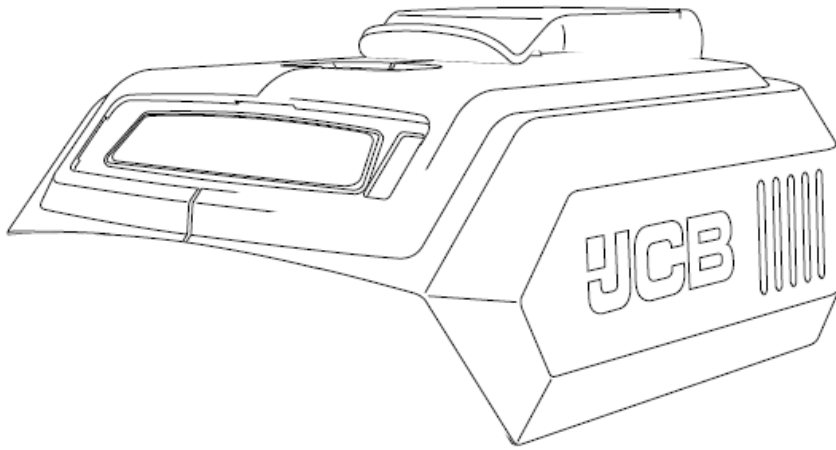




# ELEKTROMOS ESZKÖZ KEZELÉSI ÚTMUTATÓ



## JCB-18USB

Eredeti kezelési útmutató fordítása

IM-18USB-HU



## ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK ÉS LESELEJTÉZÉS



A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia a kezelési útmutatót.



Ez a szimbólum az egész kézikönyvben használatos, hogy figyelmeztesse a felhasználót a lehetséges kockázatokra. Kérjük, olvassa el és értse meg ezeket a részeket a készülék használatbavétele előtt.

a termék címkéjén feltüntetett névleges értékre kell kicserélni.



Pozitív kivezetés



Negatív kivezetés



Ezt a terméket az elektromos és elektronikus hulladék eltávolítására vonatkozó szimbólummal jelölték. A terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem el kell vinni egy olyan gyűjtőrendszerbe, amely megfelel a 2012/19/EU EU-irányelvnek. Ezt követően újrahasznosítják vagy szétszerelik a környezeti ártalmak megakadályozása érdekében. Az elektromos és elektronikus berendezések veszélyesek lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, mivel veszélyes anyagokat tartalmaznak.

A gyártás hónapja és éve a termék sorozatszámán belül megtalálható pl. HHÉÉPPPAXXXX. Ahol a gyártási hónap (HH) és a gyártási év (ÉÉ) szerepel.



## Tartalomjegyzék


A TÖLTŐ BIZTONSÁGA	4
ELEMEK LISTÁJA	5
A TÖLTŐ MŰSZAKI ADATAI	5
LITIUM-ION AKKUMULÁTOR MŰSZAKI ADATAI	6
KEZELÉSI UTASÍTÁSOK	6
Rendeltetésszerű használat	6
Karbantartás	7
Szállítás és tárolás	7
GARANCIA	8
EU - MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT	10



## A TÖLTŐ BIZTONSÁGA

### FIGYELMEZTETÉS!

Olvassa el a töltőhöz mellékelt összes biztonsági figyelmeztetést, utasítást és specifikációt. Az alábbi utasítások be nem tartása áramütést, tüzet és/vagy súlyos sérülést okozhat. Őrizze meg az összes figyelmeztetést és utasítást későbbi használatra.

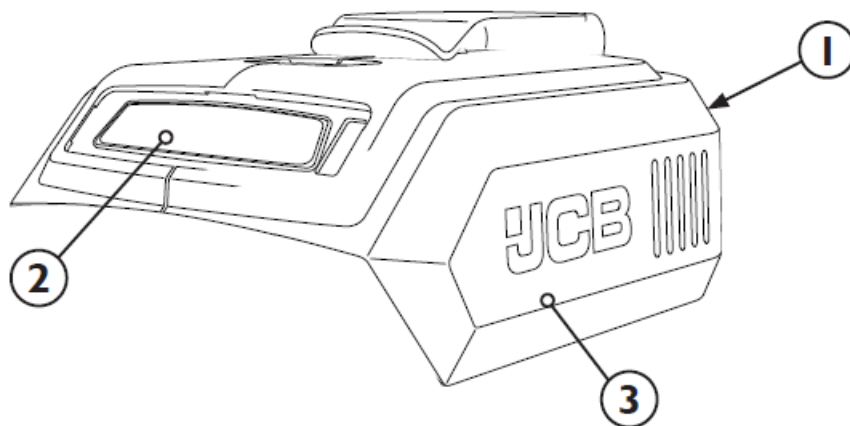
- A sérülésveszély csökkentése érdekében csak a JCB újratölthető akkumulátorokat töltsen. A töltőt és az akkumulátor kifejezetten úgy tervezték, hogy együtt működjenek. Más típusú akkumulátorok felrobbanhatnak, tüzet és személysérülést okozva.
- Ügyeljen, nehogy folyadék kerüljön a töltő belsejébe. Áramütést okozhat.
- Ne érje a töltőt eső vagy hó.
-  ➤ Bizonyos körülmények között, ha a töltő csatlakoztatva van az USB eszközhöz, a töltő belsejében lévő töltőérintkezők rövidre záródhatnak az idegen anyagok miatt. Idegen vezető jellegű anyagokat, mint például, de nem kizárólagosan az acélt, a gyapjút, az alumíniumfóliát vagy a fémrészekké felhalmozódását távol kell tartani a töltőnyílásoktól.
- Mindig húzza ki a töltőcsatlakozót az USB eszközről, ha nincs akkumulátor benne.
- Tisztítás előtt húzza ki a töltőcsatlakozót az USB eszközről.
- Ne használja a töltőt sérült USB kábellel.

- Ezt a készüléket 8 évesnél idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek is használhatják felügyelet mellett, vagy ha a készülék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a veszélyeket.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



## ELEMEK LISTÁJA



1. USB CSATLAKOZÓ
2. KIJELZŐ LED
3. TÖLTŐ

## A TÖLTŐ MŰSZAKI ADATAI

Töltőkód	Bemenő adatok	Kimeneti adatok
JCB-18USB	20 V DC	5 V d.c. 2,0 A max.

# KEZELÉSI UTASÍTÁSOK

## Rendeltetésszerű használat

Ezek az USB töltők csak kompatibilis JCB 18V-os elektromos kéziszerszámokkal és lítium-ion akkumulátorokkal használhatók.

A töltőt nem szabad módosítani vagy a jelen útmutatóban leirtaktól eltérő célokra használni.

## Akkumulátor

### MEGJEGYZÉS

Az akkumulátor behelyezésekor vagy eltávolításakor a készülék nem lehet bekapcsolva.

- Ne alkalmazzon túlzott erőt, amikor behelyezi vagy eltávolítja az akkumulátort a töltőből. A helytelenül csatlakoztatott akkumulátor károsíthatja az akkumulátor érintkezőit vagy az akkumulátor-aljzatot az elektromos kéziszerszámon vagy a töltőn.
- Az akkumulátoron lévő gombbal ellenőrizze a töltési állapotot; 4 piros LED jelzi a teljes feltöltést, 1 pedig az alacsony töltöttségi szintet.

## Az akkumulátor töltése

### ⚠ FIGYELMEZTETÉS!

Az első töltés után csak akkor töltse fel ismét az akkumulátort, ha az teljesen lemerült. Ismétlje meg ezt a töltési és kisütési ciklust 4-5 alkalommal, hogy biztosítsa az akkumulátor megfelelő állapotát.

- Helyezze az akkumulátortöltőt vízszintes és stabil felületre. Csatlakoztassa az USB eszközt megfelelő kábellel az USB csatlakozón lévő akkumulátorhoz.
- Csatlakoztassa az akkumulátort a töltőhöz, hogy a helyére kattanjon.

- Tekintse meg az alábbi Akkumulátor töltési szint táblázatot az akkumulátortöltő LED-lámpák által jelzett állapotáról.
- Húzza ki az akkumulátortöltőt a hálózatról, és vegye ki az akkumulátort a töltőből

## Akkumulátor töltésjelző

Piros LED	Zöld LED	Akkumulátor töltésállapot
		A töltő csatlakozik a hálózathoz
		A csatlakoztatott akkumulátor töltődik
		A csatlakoztatott akkumulátor teljesen
		A csatlakoztatott akkumulátor töltési
		A töltő a megfelelő üzemi hőmérsékleti tartományon kívül esik (<0°C />40°C)

Ha a töltő LED-jei nem gyulladnak ki töltés közben:

- Ellenőrizze, hogy a USB csatlakozó megfelelően van-e csatlakoztatva az USB eszközhöz, és a tápellátás be van-e kapcsolva.
- Ellenőrizze, hogy az akkumulátor megfelelően van-e behelyezve a töltőbe.

### A töltő csatlakoztatása

- Csatlakoztassa a töltőt a szerszám akkumulátor-tartójához úgy, hogy az a helyére kattanjon.

### Az akkumulátor kivétele

- Nyomja meg az akkumulátor kioldó gombot, és vegye ki az akkumulátort az elektromos esz-közből.

### Karbantartás



#### FIGYELMEZTETÉS!

Tisztítás és karbantartás előtt vegye ki az akkumulátort a szerszámból vagy a töltőből. Ez segít elkerülni az áramütés és a véletlen indítás veszélyét.

- Száraz vagy nedves ruhával törölje le az akkumulátortöltőt. Ne használjon vizes ruhát. Ne használjon oldószert vagy maró, súroló hatású adalékokat tartalmazó tisztítószert. Ez a töltő felületeinek sérülését okozhatja.

- Minden használat után tisztítsa meg az akkumulátortöltő csatlakozóit a portól és a szennyeződéstől. Ne tisztítsa a kapcsokat úgy, hogy éles tárgyakat, például csavarhúzó vagy más hasonló tárgyakat helyez beléjük.
- A nehezen hozzáférhető helyeken a makacs szennyeződések sűrített levegővel (max. 3 bar) lehet eltávolítani.
- Rendszeresen ellenőrizze az összes rögzítőelem, csavar meghúzását. Azonnal húzza meg a meglazult csavarokat, különben súlyos sérülés következhet be.



#### FIGYELMEZTETÉS!

Soha ne nyissa ki az akkumulátor töltőt. Az akkumulátornak nincsenek olyan belső alkatrészei, amelyeket a felhasználó szervizelni vagy javítani tudna. Soha ne próbálja meg saját maga megjavítani az akkumulátort. Vigye el egy hivatalos szervizközpontba.

### Szállítás és tárolás

- Ha a töltőt hosszabb ideig nem használja, tárolja az eredeti csomagolásban, vagy egy kompatibilis JCB elektromos szerszámba helyezve.
- Az akkumulátor töltőt száraz, jól szellőző helyen, tárolja.
- Minden töltőt tartson távol a gyermekektől.
- Szállítás előtt mindig vegye ki az akkumulátort az akkumulátortöltőből.
- Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor töltő ne legyen kitéve túlzott vibrációnak és rázkódásnak a szállítás során, különösen, ha az akkumulátor töltőt autóval vagy más járművel szállítják.



## GARANCIA

**A JCB elektromos eszközökre a vásárlás dátumától számított 3 év garanciát vállalunk a gyártási hibákra, ha egyszerűen regisztrálja termékét 30 napon belül az interneten. Vásárlási igazolás szükséges. Ez nem érinti az Ön törvényes jogait.**

A jótállási időn belüli reklamáció esetén a megfelelő jótállási jegy és az eredeti vásárlási bizonylat szükséges. A jótállás a kiskereskedelmi vásárlási bizonylaton szereplő vásárlás napjától kezdődik, és csak CE jelöléssel és látható sorozatszámokkal ellátott JCB Tools termékekre érvényes. Abban a valószínűtlen esetben, ha az Ön JCB elektromos kéziszerszáma a garanciális időszakon belül gyártási hiba miatt meghibásodik, kérjük forduljon a forgalmazóhoz, ahol a terméket vásárolta.

A termékek fenti javítása vagy cseréje akkor valósul meg, ha:

- A termék csak mérsékelt elhasználódásnak volt kitéve.
- A terméken nincs baleseti vagy esztétikai sérülés.
- A termék nem lett helytelenül használva, és csak a mellékelt használati útmutatónak megfelelően használták.
- A termék nem volt kitéve túlterhelésnek és megfelelően lett szervizelve és karbantartva.
- A termék nem volt kitéve semmilyen rendellenes környezeti vagy nem megfelelő működési körülménynek.
- A javítást illetéktelen személy nem kísérelte meg, és a terméken nem történt módosítás.
- A javításokat csak eredeti pótalkatrészek felhasználásával végezték el.

A JCB elektromos kéziszerszámokra, amelyeket bérelt eszközök vagy B2B és szolgáltatási szerződések részeként használnak, nem vonatkoznak ezek a feltételek.

A JCB Tools garanciája nem vonatkozik a következőkre (ahol alkalmazható):



- Általában kopásnak kitett alkatrészek, például szénkefék.
- Akkumulátorok, tokmányok és töltők.
- Tartozékok és fogyóeszközök.
- Tokok és szerszámtárolók.




Ha a termék meghibásodik, vigye vissza a vásárlási bizonylattal együtt ahhoz a viszonteladóhoz, ahol a terméket vásárolta.

Szállítási és javítási költségeket saját belátásunk szerint felszámíthatunk, ha a jótállási igény a fent bemutatott okok bármelyike miatt érvénytelen. Abban az esetben, ha a díjakat nem fogadják el, a terméket a JCB Tools megtartja, és a JCB Tools tulajdona marad.

Csak a JCB Tools hivatalos eladótól vásárolt termékekre vonatkozik a garancia.

**A JCB TOOLS NEM VÁLLAL FELELŐSÉGET A TERMÉK HASZNÁLATÁBÓL ADÓDÓ SEMMILYEN SÉRÜLÉSÉRT VAGY KÖVETKEZMÉNYES KÁRÉRT.**



EU - MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT		CE		EK – MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
1.	A JELEN NYILATKOZAT A KÖVETKEZŐ TERMÉKEKRE VONATKOZIK:	Termék: UK Product Code No. EU Product Code No. Factory Reference No.	JCB 18V Vezeték nélküli USB adapter JCB-18USB-B, 21-18USB JCB-18USB-B-E PLCL-768	Adagszám: P.O.
2.	A GYÁRTÓ AZONOSÍTÓ ADATAI:	Név: Cím: Ország:	Yellow & Black Tools Ltd. (T/A: JCB Tools) Unit 55 Romsey Industrial Estate, Greatbridge Road Romsey, Hampshire SO51 0HR UK	
	HIVATALOS KÉPVISELŐ:	Név: Cím: Ország:	Hivatalos képviselő Szervíz 77 Camden Street Lower Dublin D02 XE80 Ireland	
3.	EZT A MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZATOT A GYÁRTÓ SAJÁT FELELŐSSÉGÉRE ADTA KI			
4.	A NYILATKOZAT TÁRGYA:	Termék: Fükción:	18V USB tápadapter és adapter és lámpa Világítás USB csatlakozós töltés	
5i.	A 4. PONTBAN ISMERTETETT NYILATKOZAT TÁRGYA MEGFELEL A VONATKOZÓ UNIÓS HARMONIZÁCIÓS JOGSZABÁLYOKNAK:	2001/95/EC 2014/30/EU 2011/65/EU	Általános termékbiztonsági irányelvek Elektromágneses kompatibilitás irányelve veszélyes anyagok korlátozásának irányelve	
5ii.	A 4. PONTBAN LEÍRT NYILATKOZAT TÁRGYA MEGFELEL AZ EGYESÜLT KIRÁLYSÁG VONATKOZÓ TÖRVÉNYI ELŐÍRÁSAINAK:	2005 No. 1803 2016 No. 1091 2012 No. 3032	Általános termékbiztonsági előírások 2005 Elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó előírások 2016 Egyes veszélyes anyagok használatának elektromos és elektronikus berendezésekben való korlátozására vonatkozó előírások 2012 2012	
6.	HIVATKOZÁS A VONATKOZÓ ALKALMAZOTT BIZTONSÁGI SZABVÁNYOKRA VAGY HIVATKOZÁS AZ EGYÉB MŰSZAKI ELŐÍRÁSOKRA, AMELYEK ALAPJÁN A TERMÉK MEGFELELŐSÉGÉT MEGÁLLAPÍTOTTÁK:	EN 55032:2015 EN 55024:2010+A1 EN 62471:2008	Multimédia berendezések elektromágneses kompatibilitása Emissziós követelmények. Információs technológiai berendezések Védelmi jellemzők Mérési határok és módszerek Lámpák és lámparendszerek fotobiológiai biztonság	
7.	KIEGÉSZÍTŐ INFORMÁCIÓK A GÉP MŰSZAKI DOKUMENTÁCIÓJA ELÉRHETŐ:	Név: Cím: Ország:	Hivatalos képviselő Szervíz 77 Camden Street Lower Dublin D02 XE80 Ireland	
A NYILATKOZATOT A KÖVETKEZŐ NEVÉBEN ÉS MEGBÍZÁSÁBÓL ÍRTÁK ALÁ: KIÁLLÍTÁS HELYE: KIÁLLÍTÁS DÁTUMA (ÉÉÉÉ/HH/NN): NÉV: FUNKCIÓ: ALÁÍRÁS:		YELLOW AND BLACK TOOLS LTD. ROMSEY, UK. 14/06/2021 TIM BURGOYNE QA MANAGER		

